

Present

「ご愛用者感謝企画」

2月度のご購入合計2万円(税別)以上の方限定!!

汚染物質 ウイルス 花粉 対策に! 乾燥 は、美肌の大敵です!!

ダイキン

光ストリーマ搭載 加湿空気清浄機【3名様】

TCK55M-W

お部屋をきれいにする目安 8畳/11分

光速ストリーマ技術とは

プラズマ放電の一種である「ストリーマ放電」は、ウイルスや細菌・カビ菌はもちろん、アジュバント・アレル物質なども除去する強力な酸化分解力を持った高速電子を生成します。一般的なプラズマ放電（グロー放電）と比べて放電領域が広いため空気中の酸素や窒素と電子がより衝突しやすく、高速電子を3次的に広範囲に発生させられるので、同じ電力を投入した時の酸化分解速度は1000倍以上。ダイキンのストリーマ技術は、これまで難しとされていた高速電子を安定的に発生させる事に成功した技術です。

ダイキンは光速ストリーマで 水除菌を実現

加湿フィルターだけでなく、水トレイ内の水にも光速ストリーマを直接照射。水中の雑菌を除菌します。

インフルエンザ、花粉ばかりではなく最近では「PM2.5」なんていう今まであまり耳にしなかった有害物質などもマスコミで取り上げられ、なんだかとても気になるますよね。そこで今月は、「光ストリーマ」搭載のダイキン加湿空気清浄機を3名様にプレゼント。ダイキン独自の光速ストリーマ技術で、なんと!加湿用の水までも除菌してくれます。すごい! オードビー・ジャポンの商品を **ご購入2万円(税別)以上** いただいき、ご応募ください!

Wチャンス【120名限定】

こんな便利なお弁当箱見たことない!!

上記プレゼントがはずれた方にもWチャンス!

バッグに入れやすい、すっきりスリムな縦型の3段ランチボックス。3段すべてが中ブタつきで、パッキンもついているので汁漏れしにくい。持ち運びしやすい「持ち手」つき。どしどしご応募ください!!

※色は選びけません。

ご応募の条件

①2月度（2月16日～3月15日）のご購入合計金額が**20,000円（税別）以上**の方

②アンケート内容すべてにご回答いただいている方

※とじ込みのアンケートはがきを切り取り、必ず50円切手を貼ってご郵送ください。

※官製はがきでご応募いただく場合は、必ず『アンケートはがきと同じ内容』をご記入ください。

※FAXでのご応募は無効とさせていただきます。

2月度のご購入合計2万円(税別)以上の方限定!!

下記のアンケートにお答えいただき、50円切手を貼ってお送りください。

2013年 3月号 アンケート

①2月より、ラプチャートメントが頭皮にやさしいノンシリコンタイプになって生まれ変わりました。すでにノンシリコンタイプになっている「プログレッシングシャンプー」と合わせてお使いいただくとさらに効果的です。ノンシリコンになったラプチャートメントについてご意見を簡単に記入ください。

②3月に発売を予定している「アミノニッカライル 200ml」(マージン対象外、価格:4,200円(税別))は、「ヘアオイル」としてもご使用いただけます。よう開発した商品です。お試しください。

③弊社の頭皮トリートメント「エノカスヘアエッセンス」をご存知ですか? ご使用いただいたことはございますか?ご意見を簡単に記入ください。

□知っている □知らない

□YES □NO

④社長へのおたよりコーナー

*ビザビ編集室です。

Bonjour!

1

10年間オードビー・ジャポンを愛していただいているメンバーの皆さまへ

35万円、25万円セットを購入され、カヴァリエになられた会員様すべての方が対象です。

1月号の「アンケート」でご案内し、皆様から本当にたくさんの「賛成」のご意見をいただきました。しかし、その一方で、「なぜ?」「あまり意味が無いのでは?」「もっているのにもう1台?」など、厳しいご意見をいただいたのも事実です。しかし、「この機会に購入したい」「ビザビオを持っている人だけですか?対象をもっと広げてほしい!」など本当にたくさんのお問い合わせを頂戴しましたので、**この度上記のように、「対象となる方を広げて」(ビザビオをお持ちでない方も対象です) 買い替えキャンペーンを実施させていただくことになりました!!**

キャンペーン価格は、63,000円(本体価格:60,000円)です。

ご希望の方は是非この機会に!!

2

お友だちをご紹介いただくと
プロGRESSシャンプープレゼント!

ご紹介プレゼント!!

お友だちをご紹介いただくと、プロGRESSシャンプー（6,000円相当）を1本プレゼント致します。ノンシリコンタイプのビザビ自慢のプロGRESSシャンプー。各種洗浄・クレンジング成分により髪と頭皮（毛穴）の汚れを、すっきりと洗い上げると共に、アミノ酸系洗浄成分が柔らかく、きめ細やかな泡を作り根元まで入り込みしっとり指どおりよく洗い上げるシャンプーです。海藻エキス・すこやかな髪にするパンテノールの働きにより頭皮をイキイキと保ちながら髪に栄養とハリ・コシを与え、乾燥などを防ぎ頭皮を健康に保ちます。ノンシリコンタイプに生まれ変わった「ラプチャートリートメント」と合わせてお使いいただくとさらに効果的!

ノンシリコンで頭皮に優しい

3

送料に関してのお知らせです

皆さまからいただくお便りのなかに「送料」に関してのお問い合わせや説明不足が原因と思われる「勘違い」をなさっている方が多数いらっしゃいます。「送料」は、下記内容にてご注文いただきますと「無料」とさせていただきます。今一度ご確認のほどよろしくお願い申し上げます。

一度のご注文において①～③を合わせて 20,000 円（税別）以上ご購入いただきますと送料は「無料」となります。

①オードビー・ジャポンの自己仕入れ・マージン対象商品

②オードビー・ジャポンの自己仕入れ・マージン対象外（特別販売）商品

③美座媚量販事業協同組合取扱商品

※送料は無料となりますが、特別販売商品、美座媚量販事業協同組合取扱商品は、「自己仕入れ金額に含まれません」ので「資格維持条件」などご注意ください。

vis-à-vis

天然フルーツ酵母コスメ

Eau-de-Vie Japon

飛行 株式会社オードビー・ジャポン(オフィス:東京都港区芝公園1-3-8 若葉園ビル4階)

Bonjour

ビザビ ボンジュール

March 2013

Eau-de-Vie Japon office:
Taikouen Building 4F
1-3-8 Shiba-Koen,
Minato-ku,
Tokyo

皆さまからの「ご意見」「ご質問」に
お答えします!!

question answer

Q&A

10年間オードビー・ジャポンを愛し続けて
いただいているメンバーの皆さまへ

ビザビオ買い換えキャンペーン

ご愛用者プレゼント!!

ダイキン 光速ストリーマ搭載
加湿空気清浄機

お友だちをご紹介いただくと
プロGRESSシャンプープレゼント!

いよいよ、待望のデビュー!!

極上ボディミルク

Question & Answer

皆さまからのご意見にお答えいたします。

先月に引き続き「第2回」として、弊社社長 原 浩一より皆さまからいただいた代表的な質問やご意見についての回答を、Q & A方式で掲載させていただきます。

- Q**
- ・商品の単価をもっと安く。すべての商品が維持になると良い
 - ・ナーシングローションの価格を下げて頂きたいです。(量を多く使用したいので)
 - ・消費税が増税されるとウワサされていますが、商品購入時の消費税をなくして頂けないでしょうか？(内税に)

A 日頃は、オードビーの「ビザビシリーズ」をお買い上げ頂き心より御礼を申し上げます。「ビザビシリーズ(基礎化粧品)」の価格をもう少し下げて欲しいとのご要望を数名のメンバー様からいただいておりますのでご返答をさせていただきます。

メンバー様からすれば、確かに少しでも良い商品を安く購入したいとお気持ちは理解出来ます。しかしながら弊社のビザビシリーズ(基礎化粧品)は、皆様もご存知の通り一般的に精製水を主に使用している基礎化粧品とは違い、7種類の新鮮なフルーツを使用し1つ1つに手を加え2週間の発酵(一次発酵)の後に2日間の発酵(二次発酵)を要し製造された「**フルーツ酵母発酵液**」を精製水の代わりに使用しております。

この「**フルーツ酵母発酵液**」は特許を取得しており、オードビー・ジャポンしか使用することが出来ません。従いまして「**フルーツ酵母発酵液**」を使用している「**ビザビシリーズ**」は世界でたった1つしかない**基礎化粧品**なのです。ですから精製水をメインで使用しております基礎化粧品とは原価的にも、大きな違いがあることをまずはご理解いただきたいと思います。

そして、皆様が一番興味を持たれるお肌に及ぼす効果については、**第三者機関で臨床試験**を行っており、その**効果は医療専門誌の医事出版社が発行しております「診療と新薬」に掲載**されました。ご希望の方は本社にお問い合わせください。

さらに「素肌美人」を実感していただくために**3回の改良**を行い、その都度商品の**原価も上がって**おりますが、上代価格については、この**10年間一切値上げをせず**ご提供して参りました。また、去年9月からは50%で購入できる条件も新しく追加し、ご使用いただく量の多いメンバー様への特典も設けさせていただいております。

「ビザビシリーズ」と**類似する商品**としては、皆様もご存知の「**SK-II**」があります。(SK-IIは精製水の変わりにピテラなる原材料を使用しています。)弊社の「ビザビシリーズ」と「SK-II」の販売価格を比較していただければ、**決して高い化粧品ではない**ことがご理解いただけると思います。且つ「ビザビシリーズ」は**割引で購入する事が出来るので非常に割安感がある**と思っております。よってこれ以上価格を下げることは現在のところ考えておりません。

是非とも、上記内容をご理解いただき「**素肌美人**」を**目指して**、弊社製品を引き続きご使用をいただけますようお願い申し上げます。

文末にはなりますが、貴殿並びにご家族のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。



Q 6日間集中ケアセットを買いたいと思いつつ…
月々の売上の合計に加算していただければうれしいのですが…

A 日頃は、オードビーの「ビザビシリーズ」をお買い上げ頂き心より御礼を申し上げます。この度のご質問内容は、弊社が最近マージン対象外商品の販売を始めた事により、**自身の購入(自己仕入れ)になる商品とならない商品がある**ので、すべての商品を自己仕入の対象商品にして欲しいとのご要望だと思います。ここでポイントとなる**自己仕入れ・マージン対象商品と対象外(特別販売)商品**の説明をさせていただきます。

①**自己仕入れ・マージン対象商品**とは、弊社が自信を持って定価で販売できる商品を中心にしております。

②**自己仕入れ・マージン対象外(特別販売)商品**とは、是非とも一度皆様にご使用頂きたく思っている商品です。これらの商品を自己仕入れ・マージン対象に致しますと、販売価格がどうしても高くなってしまうので、**購入価格を出来るだけ引き下げる為**に自己仕入れ・マージン対象外(特別販売)商品として、メンバー皆様ご購入しやすくしております。

すべての商品を自己仕入れ・マージン対象に致しますと、自動的にコンピューターがマージン対象とみなしマージンの支払いを行ってしまいますので、マージン対象商品と対象外商品の2種類となりました。メンバー皆様にお安く提供する事を考えた結果ですので、是非ともご理解の程宜しくお願い致します。

文末にはなりますが、貴殿並びにご家族のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

いよいよ、待望のデビュー 第1弾!!

2月25日出荷開始!!

こだわりの極上ボディミルク

NEW

この商品はマージン、自己仕入れ対象外 特別販売商品です。

オーチャードボディミルク 200ml
orchard body milk

お肌のキメを整え全身に潤いを
与えるボディミルク。

軽やかにのびて肌なじみがよく、たっぷりのうるおいが素早く浸透します。
べたつかない使い心地とリフレッシュ感のあるグレープフルーツ、オレンジ、レモンのシトラスの香りでお肌とココロをときほぐします。
フルーツ酵母発酵液(特許取得)をはじめ、薬草の王様と言われる「甘草」から抽出される抗炎症・抗アレルギー成分やローズ水などの天然保湿成分や美肌成分を配合したボディミルクです。
1日のはじまりにも、眠りにつく前にも潤いを…。
思わず毎日使いたくなるのは、シトラスフレグランス効果。心も体もリフレッシュさせてくれます。

ご使用方法
適量を手にとり、マッサージするように全身にのばしてください。

- ①うるおい浸透成分をたっぷり配合**
フルーツ酵母発酵液 50%
3 倍濃縮フルーツ酵母発酵液 5%

②漢方的処方の肌改善成分を配合
プラントシナジーコンプレックス

③甘草から抽出した抗炎症成分を配合
グリチルレチン酸ステアリル
グリチルリチン酸2K

商品コード:
8001

3,780円
(本体価格:3,600円)



第2弾!!



来月は「アルバニックオイル」

原料の由来、製造方法にまでこだわり抜いて厳選し、ただいま製造中です!!
どうぞご期待ください!!

RENEWAL

ラブチャートリートメントが、
ノンシリコンタイプになりました!!

商品コード: 1115 6,300円(本体価格:6,000円)

ラブチャートリートメント 300g
Rapture treatment

9種類の植物エキスと保湿力に優れた天然由来の**コメヌカ油・ホホバ種子油・オリーブ油の3種類のオイルが健康な髪の成長を助け、ハリ・コシを与えます。**

乾燥によるパサつきや毛先がまとまりにくい髪をしっかりリサポートしてくれます。
ノンシリコンで頭皮と髪に優しく、保水機能を保ちさらに保湿成分を髪内部に閉じこめ、潤いが長時間持続します。
香りは、エレガントなローズを中心としフレッシュフルーティ、フローラルブーケ、ムスク、白檀のそれぞれ高級感のある香りがふんわり優しく包みこみます。

ご使用方法
シャンプーの後、水気を軽く切り、適量を手に取り直接髪全体によくなじませます。2~3分後すすいでください。

ワンポイント

蒸しタオルパック法

①トリートメントを髪にたっぷり塗ります。

②蒸しタオルで頭全体を包みこみます。

この時湯船につかれば、蒸気でさらに浸透率がアップ!

※ダメージのない根元付近に塗布せず、毛先中心に塗布します。



Eau-de-Vie Japon

2013年3月発行

株式会社オードビー・ジャポン
http://www.e-d-v-j.co.jp

お客様相談窓口
☎ 0120-882-474
9:30~18:00 (土/ 16:00・日、祝日休)

ご注文専用 FAX
☎ 0120-001-423

50円切手を
お貼りください

POST CARD

11050011

東京都港区芝公園1丁目3番8号
荏香園ビル4F

株式会社オードビー・ジャポン行

Bonjour 2013年3月号

会員番号	
氏名 (ふりがな)	
プレゼントが当選した場合は、ご登録頂いているご住所に送付いたします。	
2月度の プレゼント	ダイキン 加湿空気清浄機 TCK55M-W